

# Primo™ 401

## Guía rápida de usuario

Español



ES

Primo™

### Características

Red:	GSM 900/1800 MHz
Dimensiones:	91 mm x 46 mm x 19 mm
Peso:	74 g
Batería:	Batería de ión de litio de 3,7 V/800 mAh
Temperatura ambiente de funcionamiento:	Mín.: 0 °C (32 °F) Máx.: 40 °C (104 °F)
Temperatura ambiente de carga:	Mín.: 0 °C (32 °F) Máx.: 40 °C (104 °F)
Temperatura de almacenamiento:	Mín.: -20 °C (-4 °F) Máx.: 60 °C (140 °F)

Nos reservamos el derecho de cambios o errores.

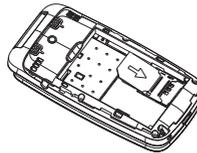
© IVS GmbH 2015 • Todos los derechos reservados  
QSG\_Primo\_401\_es\_A4(A7)\_v1.1  
Spanish

Version 1.1

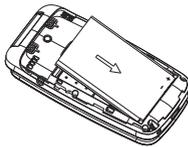
CE 0197

1. Receptor/altavoz Realizar llamadas de teléfono acercando el teléfono móvil al oído
2. Pantalla
3. Tecla programable izquierda  
Tecla programable derecha Seleccionar el menú principal  
Abrir la agenda de teléfonos
4. Tecla de llamada Marcar y responder llamadas; abrir el registro de llamadas
5. Teclas de flecha En estado inactivo, para abrir la lista de acceso rápido para abrir los mensajes. Desplácese hacia arriba y abajo por los menús y listas
6. Marcación rápida Marcación directa de los números guardados en M1, M2 y M3 con solo pulsar una tecla
7. Tecla \* En estado inactivo: para introducir: «\*»/«+» / «P»/«W»; Introducir: caracteres especiales
8. Tecla # En estado inactivo: pulsación larga para activar/desactivar el tono de llamada; Introducir: cambiar modos de introducción
9. Micrófono
10. Teclas numéricas En estado inactivo: introducir el número del teléfono; pulsación larga en 1: llamar al buzón de voz (el número de teléfono debe estar guardado previamente)
11. Tecla salida Finalizar una llamada; volver al estado inactivo. Encender/apagar el teléfono
12. LED Notificación de llamadas perdidas y mensajes de texto recibidos, Batería cargando
13. Micropuerto USB Para el cargador de batería
14. Conector de auriculares Para unos auriculares estándar con jack de teléfono de 3,5 mm

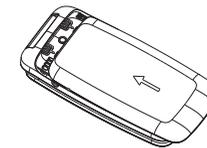
2. Coloque la tarjeta SIM introduciéndola con cuidado bajo el soporte metálico de la parte inferior. Asegúrese de que los contactos de la tarjeta SIM miran hacia abajo y de que la esquina cortada coincide exactamente con el rebaje del soporte. Los contactos de la tarjeta SIM no deben rayarse ni doblarse. Intente no tocar los contactos con los dedos.



3. Coloque la batería recargable haciendo presión para introducirla en su compartimento y asegúrese de que los tres contactos de la parte delantera tocan los tres contactos de resorte situados en la parte inferior del compartimento.



4. Vuelva a colocar la tapa y presione suavemente con el pulgar hacia arriba hasta que encaje en su sitio de forma segura.



Si el rendimiento de la batería es bajo, el símbolo de batería vacía parpadea para indicar el estado de la batería y se oye una señal. Para recargar la batería, conecte el adaptador de corriente al microconector USB situado en la parte inferior del teléfono.

Al conectar el cargador de batería al teléfono, se enciende el LED de carga. El indicador de carga de la batería se ilumina oscilante cuando la batería se está cargando (visible en la esquina superior derecha de la pantalla).

Una carga completa de la batería recargable tarda aproximadamente tres horas. Cuando la batería está totalmente cargada, la animación del estado de carga de la batería se detiene.

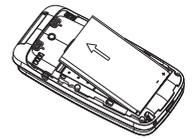
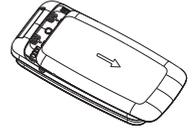
### Instalación de la tarjeta SIM y de la batería

El soporte de la tarjeta SIM se encuentra en el interior del compartimento de la batería.

#### PRECAUCIÓN

Utilice únicamente baterías, cargadores y accesorios cuyo uso haya sido aprobado para este modelo en particular. La conexión de otros accesorios podría resultar peligrosa e invalidar la homologación de tipo y la garantía del teléfono.

1. Retire la tapa del compartimento de la batería colocando el pulgar sobre la ranura de la tapa, en la parte posterior de la carcasa del teléfono, y presione la tapa hacia abajo. Si la batería recargable está dentro, introduzca una uña en la muesca situada en la parte superior para levantarla.



### Encendido del teléfono

Mantenga pulsado el botón rojo del teléfono para encenderlo/apagarlo.

Si la tarjeta SIM es válida, pero está protegida con un código PIN (Personal Identification Number, número de identificación personal), se visualiza **Introducir PIN**.

Introduzca el código PIN de la SIM y pulse **OK**. ()

Elimine con **Borrar** ()

### Ajuste del idioma

El idioma predeterminado del menú, mensajes, etc., del teléfono está determinado por la tarjeta SIM que utiliza (automático). Puede cambiar a los idiomas compatibles con el teléfono en todo momento.

1. Pulse **Menú** → **Ajustes** → **OK**.
2. Seleccione **Ajustes teléfono** → **OK**.
3. Seleccione **Idioma** → **OK**.
4. Seleccione el idioma → **OK**.

### Ajuste de la hora y la fecha

1. Pulse **Menú** → **Ajustes** → **OK**.
2. Seleccione **Ajustes teléfono** → **OK**.
3. Seleccione **Hora/fecha** → **OK**.
4. Seleccione **Ajuste hora/fecha** → **OK**.
5. Introduzca la hora (HH:MM) → .
6. Introduzca la fecha (DD/MM/AAAA) → **OK**.

## Realizar llamadas de teléfono

1. Introduzca el número de teléfono con el código de zona. Puede borrar dígitos con **Borrar**.
2. Pulse  para marcar. Pulse **Cancelar** para cancelar la marcación.
3. Pulse  para finalizar la llamada.

**Consejo:** para realizar llamadas internacionales, introduzca siempre un símbolo + antes del código de país para poder usar la agenda en cualquier país. Pulse la tecla  dos veces para introducir el código de zona internacional +.

## Responder a una llamada

1. Pulse  o **Responder** para aceptar la llamada o pulse **Rechazar** para rechazar la llamada (señal de ocupado). También puede pulsar  para rechazar la llamada directamente.
2. Pulse  para finalizar la llamada.

## Batería de ión de litio

Este producto contiene una batería de ión de litio. Existe riesgo de incendio y quemaduras si la batería no se manipula de forma adecuada.

### ADVERTENCIA

Peligro de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta. Para reducir el riesgo de incendio y quemaduras, no la desmonte, aplaste, perforo, cortocircuite los contactos externos, exponga a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F) ni la deseche en fuego ni en el agua. Recicle o elimine las baterías usadas de acuerdo con las normativas locales o la guía de referencia suministrada con el producto.

## Proteja su oído



### ADVERTENCIA

Una exposición excesiva a sonidos fuertes puede causar daños auditivos. Si está expuesto a sonidos fuertes mientras conduce puede distraer su atención y causar un accidente. Cuando esté utilizando el altavoz, ponga los auriculares a un volumen moderado y no acerque el dispositivo a la oreja.

## Llamadas de emergencia

### Importante:

Los teléfonos móviles utilizan señales de radiofrecuencia, la red de telefonía móvil, la red terrestre y funciones programadas por el usuario. Esto significa que no puede garantizarse la conexión en todas las circunstancias. Por tanto, nunca confíe únicamente en un teléfono móvil para efectuar llamadas de extrema importancia, como es el caso de las emergencias médicas.

## Creación de una entrada en la agenda

1. Pulse **Menú** → **Agenda** → **OK**.
2. Seleccione **Añadir nuevo contacto** → **Añadir**.
3. Seleccione si desea guardar el contacto en la tarjeta SIM o en el teléfono.
4. Introduzca un nombre para el contacto.
5. Pulse .
6. Introduzca el número, incluido el prefijo.
7. Pulse .
8. Es posible seleccionar un tono de llamada diferente con las teclas  y .
9. A continuación, pulse **Opciones** → **Guardar** → **OK**.

**Consejo:** para realizar llamadas internacionales, introduzca siempre un símbolo + antes del código de país para poder usar la agenda en cualquier país. Pulse la tecla  dos veces para introducir el código de zona internacional +.

## Vehículos

Las señales de radiofrecuencia pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor (por ejemplo, a la inyección electrónica de combustible, a los frenos ABS, al control automático de la velocidad de cruce, a los sistemas de airbag, etcétera) instalados de forma incorrecta o protegidos inadecuadamente. Póngase en contacto con el fabricante o su representante para obtener más información sobre su vehículo o cualquier equipo adicional.

No mantenga ni transporte líquidos inflamables, gases ni explosivos junto a la unidad o sus accesorios.

Para vehículos equipados con airbags: recuerde que los airbags se llenan de aire con una fuerza considerable. No coloque objetos, incluyendo equipos de radiofrecuencia fijos o portátiles, en el área situada encima del airbag ni dentro de la zona de expansión de éste.

Podrían producirse lesiones graves si el equipo del teléfono móvil está instalado de forma incorrecta y el airbag se llena de aire.

Está prohibido utilizar la unidad durante cualquier vuelo. Apague la unidad antes de subir a un avión. La utilización de unidades de telecomunicaciones inalámbricas dentro de un avión puede implicar riesgos para la seguridad aérea e interferir con las telecomunicaciones. También puede ser ilegal.

## Instrucciones de seguridad

### ADVERTENCIA

La unidad y los accesorios pueden contener componentes de pequeño tamaño. Mantenga todo el equipo lejos del alcance de los niños.

El adaptador de red es el dispositivo de desconexión entre el producto y la toma de red. La toma de red debe estar cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.

## Servicios de red y costes

Su dispositivo está autorizado para su uso en las redes GSM 900/1800 MHz. Para utilizar el dispositivo, necesita contratar un servicio con un proveedor. El uso de servicios de red puede suponer costes de tráfico de datos. Algunas características de productos requieren servicios de red, que puede ser necesario contratar.

## Entorno de funcionamiento

Siga las normas y leyes aplicables al lugar donde se encuentre y apague siempre la unidad cuando su uso esté prohibido o pueda causar interferencias o peligro. Emplee únicamente la unidad en la posición de uso normal.

Esta unidad cumple con la normativa sobre radiación cuando se emplea en una posición normal junto a la oreja o cuando se encuentra a una distancia mínima de 1,5 cm del cuerpo. Si lleva la unidad demasiado cerca de su cuerpo en una funda, un soporte para el cinturón u otro tipo de soporte, dichos soportes no deberán contener metal y el producto tendrá que colocarse a la distancia del cuerpo especificada anteriormente. Asegúrese de respetar estas instrucciones sobre distancias hasta que haya finalizado la transferencia.

Algunos componentes de la unidad son magnéticos. La unidad puede atraer objetos metálicos. No coloque tarjetas de crédito u otros objetos magnéticos cerca de la unidad, ya que la información almacenada en ellos podría borrarse.

## Cuidado y mantenimiento

Su unidad es un producto técnicamente avanzado y deberá tratarla con el mayor cuidado. Cualquier negligencia invalidará la garantía.

- Proteja la unidad de la humedad. La lluvia, la nieve, la humedad y otros tipos de líquidos pueden contener sustancias que corroen los circuitos electrónicos. Si la unidad se moja, deberá extraer la batería y dejar que el aparato se seque totalmente antes de volver a colocarla.
- No utilice ni deje la unidad en entornos con polvo o suciedad. Las partes móviles y los componentes electrónicos de la unidad podrían resultar dañados.
- No deje la unidad en lugares demasiado cálidos. Las altas temperaturas podrían reducir la vida útil de los equipos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir las piezas de plástico.
- No deje la unidad en lugares demasiado fríos. Al calentarse la unidad hasta la temperatura ambiental, podría formarse condensación en el interior y dañar los circuitos electrónicos.
- No intente abrir la unidad de ningún otro modo que no sea el indicado en estas instrucciones.
- No deje caer al suelo la unidad. Tampoco la golpee ni la zarandee. Si se trata con brusquedad, los circuitos y los mecanismos de precisión podrían romperse.
- No emplee productos químicos fuertes para limpiar la unidad.

Las recomendaciones anteriores se aplican a la unidad, la batería, el adaptador de red y cualquier otro accesorio. Si el teléfono no funciona como debiera, póngase en contacto con el establecimiento donde lo compró para solicitar asistencia. No olvide guardar el recibo o una copia de la factura.

## Unidades médicas

El uso de dispositivos que transmiten señales de radiofrecuencia, como teléfonos móviles, puede interferir con equipos médicos insuficientemente protegidos. Consulte a un médico o al fabricante del equipo para determinar si tiene una protección adecuada contra señales de radiofrecuencia externas o en caso de dudas. Si hay carteles en las instalaciones sanitarias indicándole que apague la unidad mientras se encuentra en ellas, respételos. Los hospitales y otras instalaciones sanitarias a veces utilizan equipos cuyo funcionamiento puede verse afectado por señales de radiofrecuencia externas.

## Dispositivos médicos implantados

Para evitar posibles interferencias, los fabricantes de dispositivos médicos implantados recomiendan una separación mínima de 15 cm entre un dispositivo inalámbrico y el dispositivo médico. Las personas que cuentan con estos dispositivos deben:

- Mantener en todo momento el dispositivo inalámbrico a más de 15 cm del dispositivo médico.
- No llevar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo junto al pecho.
- Colocar el dispositivo inalámbrico en la oreja contraria a la ubicación del dispositivo médico.

Si tiene cualquier motivo para sospechar que se está produciendo una interferencia, apague el teléfono inmediatamente. Si tiene alguna pregunta sobre el uso del dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

## Áreas con riesgo de explosión

Apague siempre la unidad cuando se encuentre dentro de un área en la que exista riesgo de explosión. Respete todos los carteles e instrucciones. Existe riesgo de explosión en lugares que incluyen zonas en las que normalmente se pide que se apague el motor del vehículo. En esas zonas, las chispas podrían causar una explosión o un incendio y provocar lesiones e incluso la muerte.

Apague la unidad en las gasolineras y en cualquier otro lugar con surtidores de combustible e instalaciones de reparación de automóviles. Respete las restricciones en vigor sobre el uso de equipos de radiofrecuencia cerca de lugares donde se almacene y venda combustible, fábricas de productos químicos y lugares donde se realicen voladuras. Las áreas con riesgo de explosión suelen estar (aunque no siempre) claramente indicadas. Esto también es aplicable a las zonas bajo la cubierta en embarcaciones, el transporte o almacenamiento de sustancias químicas, vehículos que utilicen combustibles líquidos (como propano o butano), zonas donde el aire contiene partículas o agentes químicos, como partículas, polvo o polvo metálico.

## Garantía

En caso de que necesite ayuda durante la configuración o el uso de su teléfono móvil, puede consultar los datos de contacto correspondientes en el siguiente sitio web: <http://www.primobydoro.com/support>

Si detecta cualquier defecto de fabricación o fallos en el material en los 24 meses posteriores a la compra, póngase en contacto con su distribuidor. La garantía no cubre una manipulación incorrecta o el incumplimiento de la información recogida en esta guía de usuario en lo relativo a interferencias en el dispositivo realizadas por el distribuidor o el usuario (como instalaciones, descargas de software, etc.) o pérdida total. Asimismo, no cubre la entrada de líquidos, el uso de fuerza, la falta de mantenimiento, un uso inadecuado u otras circunstancias causadas por el usuario. Esta garantía tampoco cubre daños causados por rayos o cualquier otra fluctuación de tensión. En este caso, el fabricante se reserva el derecho de cobrar el cliente la sustitución o la reparación. En el caso de las piezas de desgaste, como la batería, el teclado o la carcasa, se aplica un periodo de garantía restringido de seis meses. Los manuales y cualquier software suministrado quedan excluidos de esta garantía. Asimismo, queda excluida cualquier otra reclamación derivada de la garantía del fabricante. Por lo tanto, no es posible reclamar responsabilidad por interrupción de actividad, pérdida de beneficios, software adicional instalado por el usuario u otra información. El ticket de compra fechado se considera el comprobante de garantía.

## Coefficiente de absorción específica (SAR)

Este dispositivo cumple con los requisitos internacionales de seguridad pertinentes relativos a la exposición a las ondas de radio. De acuerdo con las directrices de la ICNIRP, el valor máximo de SAR para utilizar el dispositivo en el oído es de 0,668 W/kg, calculado en 10 g de tejido.

El límite máximo según la ICNIRP es de 2,0 W/kg, calculado en 10 g de tejido.

## Declaración de conformidad

Doro declara que Primo™ 401 cumple con los requisitos esenciales y otras normativas relevantes contenidas en las Directivas 1999/5/CE (R&TTE) y 2011/65/CE (RoHS).

Hay una copia de la Declaración de conformidad a su disposición en <http://www.primobydoro.com/support>